



Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФГБОУ ВО «ИГУ»

Кафедра иностранных языков для неязыковых направлений подготовки



УТВЕРЖДАЮ

Декан исторического факультета

Исторический  
факультет

Е. А. Матвеева

«09» апреля 2025 г.

### Рабочая программа дисциплины

Наименование дисциплины **Б1.О.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

Направление подготовки **41.04.04 «Политология»**

Направленность (профиль) подготовки **«Политология.  
Политико-управленческая деятельность»**

Квалификация выпускника **магистр**

Форма обучения **очная**

(в случае необходимости программа может быть реализована с использованием электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (частично))

Согласовано с УМК  
исторического факультета  
Протокол № 2 от «08» апреля 2025 г.

Председатель  Е. А. Матвеева

Рекомендовано кафедрой:

Протокол № 6  
От «15»  2025 г.

Зав. кафедрой  Осипенок О. А.

Иркутск 2025

## Содержание

- I. Цели и задачи дисциплины
- II. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО
- III. Требования к результатам освоения дисциплины
- IV. Содержание и структура дисциплины
  - 4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов
  - 4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
  - 4.3 Содержание учебного материала
    - 4.3.1 Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ
    - 4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов
  - 4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов
  - 4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)
- V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:
  - а) перечень литературы
  - б) периодические издания
  - в) список авторских методических разработок
  - г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы
- VI. Материально-техническое обеспечение дисциплины
  - 6.1. Учебно-лабораторное оборудование
  - 6.2. Программное обеспечение
  - 6.3. Технические и электронные средства обучения
- VII. Образовательные технологии
- VIII. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

## I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ):

**Цель** освоения дисциплины - это повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

### **Задачи:**

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

## II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

2.1. Дисциплина **Б1.О.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»** относится к обязательной части учебного плана, и изучается в 1-м и 2-м семестрах 1-го курса.

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы базовые знания, умения и навыки в области иностранного языка.

Предшествующих дисциплин нет – дисциплина изучается в 1-м и 2-м учебном семестрах.

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

Знания, полученные в результате изучения дисциплины **Б1.О.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»**, могут быть использованы в дальнейшем изучении дисциплин:

- Б1.О.04 – «Публицистическая деятельность и медиаменеджмент в политических науках»,
- Б1.В.05 – «Зарубежные и российские экспертно-аналитические центры».

## III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование компетенций (элементов следующих компетенций) в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по направлению подготовки (специальности):

### **Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

<b>Компетенция</b>	<b>Индикаторы компетенций</b>	<b>Результаты обучения</b>
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для акаде-	ИДК <sub>УК4.1</sub> Применяет современные коммуникативные технологии для установления и развития профессиональных контактов в соответствии с	<b>Знать:</b> основы фонетики английского языка, базовую грамматику английского языка, 3500-4500 английских слов. <b>Уметь:</b> правильно произносить отдельные слова и предложения, уметь сделать

<p>мического и профессионального взаимодействия</p>	<p>потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия</p> <p>ИДК<sub>УК4.2</sub></p> <p>Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат</p>	<p>адекватный перевод текста по специальности, уметь прочитать или просмотреть текст и изложить его содержание на родном и иностранном языках;</p> <p>понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учебе, досуге и т. д.; общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка, составить связное сообщение на известные или особо интересные темы, описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>системой лингвистических и культурных понятий, свойственных английскому языку, а также практически владеть английским языком на уровне В1-В2 по Общеввропейской шкале уровней владения иностранными языками</p>
-----------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Объем дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа. **Контактная работа – 1 семестр – 43 ч.; 2 семестр – 40 ч. КСР – 1 семестр – 3 ч.; 2 семестр – 2 ч. КО – 1 семестр – 4 ч.; 2 семестр – 4 ч. СР – 1 семестр 31 ч.; 2 семестр – 32 ч.** Из них реализуется с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий 56 ч. Из них 0 часов – практическая подготовка. Форма промежуточной аттестации: зачет.

##### 4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости; Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			Контактная работа преподавателя с обучающимися				
			Лекции	Пр	Конс.	СР	
1	Английский язык в современном мире	1	-	2	-	1	Опрос, собеседование, тестирование
2	Дипломатия и международные отношения	1	-	2	-	1	Опрос, собеседование, тестирование
3	Дипломатия и международные отношения	1	-	2	-	1	Опрос, собеседование, тестирование
4	Государственная служба. Роль государственной службы в Великобритании	1	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
5	Государственная служба. Роль государственной службы в Великобритании	1	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
6	Лидерство. Выдающиеся политические деятели и дипломаты.	1	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
7	Лидерство. Выдающиеся политические деятели и дипломаты.	1	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
8	Азы ораторского искусства	1	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
9	Средства массовой информации	1	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
10	Средства массовой информации	1	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование

11	Средства массовой информации	1	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
12	Язык газетных заголовков.	1	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
13	Государственная политика и управление государством	1	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
14	Государственная политика и управление государством	1	-	2	-	1	Опрос, собеседование, тестирование
15	Государственная политика и управление государством	1	-	2	-	1	Опрос, собеседование, тестирование
16	Topics revision: Diplomacy	1	-	2	-	1	Опрос, собеседование, тестирование
17	Topics revision: Foreign Policy	1	-	2	-	1	Опрос, собеседование, тестирование
18	Grammar revision	1	-	2	-	1	Опрос, собеседование, тестирование
	Вид промежуточной аттестации		-	<b>36</b>	-	<b>31</b>	<b>зачет</b>
1	Государственная политика и управление государством	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
2	Война и мир. Роль дипломатии в решении военных конфликтов	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
3	Война и мир. Роль дипломатии в решении военных конфликтов	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
4	Война и мир. Роль дипломатии в решении военных конфликтов	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
5	Проблемы борьбы с терроризмом	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
6	Проблемы борьбы с терроризмом	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
7	Проблемы борьбы с терроризмом	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование

8	Проблема ограничения и сокращения оружия массового уничтожения	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
9	Ядерный фактор в международных отношениях.	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
10	Международные организации	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
11	Основные международные договоры (ОСВ, СНВ, ДОВСЕ, ДНЯО). Работа МАГАТЭ.	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
12	Основные международные договоры (ОСВ, СНВ, ДОВСЕ, ДНЯО). Работа МАГАТЭ.	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
13	Мировое развитие и международные отношения. Развивающиеся страны и проблема «Север-Юг»	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
14	Международные экономические и финансовые организации: ВТО, МВФ, Всемирный Банк, Европейский Союз. Участие России в работе БРИКС и «Большой двадцатки».	2	-	2	-	2	Опрос, собеседование, тестирование
15	Международные экономические и финансовые организации: ВТО, МВФ, Всемирный Банк, Европейский Союз. Участие России в работе БРИКС и «Большой двадцатки».	2	-	2	-	1	Опрос, собеседование, тестирование
16	Глобализация – история, аспекты, проглобализм, антиглобализм	2	-	2	-	1	Опрос, собеседование, тестирование
17	Глобализация – история, аспекты, проглобализм, антиглобализм	2	-	1	-	1	Опрос, собеседование, тестирование
18	Президентские выборы.	2	-	1	-	1	Опрос, собеседование, тестирование
	Вид промежуточной аттестации			34		32	<b>зачет</b>
	<b>Итого часов</b>		<b>0</b>	<b>70</b>	<b>0</b>	<b>61</b>	

#### 4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Се- местр	Название раз- дела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-мето- дическое обес- печение само- стоятельной ра- боты
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполне- ния	Затраты времени (час.)		
1	Английский язык в современном мире	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Дипломатия и международные отношения	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Дипломатия и международные отношения	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Государственная служба. Роль государственной службы в Великобритании	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Государственная служба. Роль государственной службы в Великобритании	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Лидерство. Выдающиеся политические деятели и дипломаты.	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru



1	Лидерство. Выдающиеся политические деятели и дипломаты.	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Азы ораторского искусства	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Средства массовой информации	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Средства массовой информации	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Средства массовой информации	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Язык газетных заголовков.	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Государственная политика и управление государством	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Государственная политика и управление государством	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru

1	Государственная политика и управление государством	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Topics revision: Diplomacy	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Topics revision: Foreign Policy	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
1	Grammar Revision	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Государственная политика и управление государством	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Война и мир. Роль дипломатии в решении военных конфликтов	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Война и мир. Роль дипломатии в решении военных конфликтов	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Война и мир. Роль дипломатии в решении военных конфликтов	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru

2	Проблемы борьбы с терроризмом	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Проблемы борьбы с терроризмом	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Проблемы борьбы с терроризмом	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Проблема ограничения и сокращения оружия массового уничтожения.	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Ядерный фактор в международных отношениях.	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Международные организации	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Основные международные договоры (ОСВ, СНВ, ДОВСЕ, ДНЯО). Работа	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru

	МАГАТЭ.					
2	Основные международные договоры (ОСВ, СНВ, ДОВСЕ, ДНЯО). Работа МАГАТЭ.	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Мировое развитие и международные отношения. Развивающиеся страны и проблема «Север-Юг»	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	2	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Международные экономические и финансовые организации: ВТО, МВФ, Всемирный Банк, Европейский Союз. Участие России в работе БРИКС и «Большой двадцатки».	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Международные экономические и финансовые организации: ВТО, МВФ, Всемирный Банк, Европейский Союз. Участие России	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru

	в работе БРИКС и «Большой двадцатки».					
2	Глобализация – история, аспекты, проглобализм, антиглобализм	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Глобализация – история, аспекты, проглобализм, антиглобализм	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
2	Президентские выборы.	Выполнение заданий при подготовке к семинарским занятиям, тестам и т.д. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями).	В соответствии с расписанием занятий	1	Собеседование, опрос, тестирование, сообщение, реферирование, перевод	educa.isu.ru
Общая трудоемкость самостоятельной работы по дисциплине (час)				63		
Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час)				56		

### 4.3 Содержание учебного материала

№ раздела	Название раздела	Название тем
1	<b>Political Science</b>	<p>Английский язык в современном мире. Дипломатия и международные отношения. Государственная служба. Роль государственной службы в Великобритании. Лидерство. Выдающиеся политические деятели и дипломаты. Азы ораторского искусства. Средства массовой информации. Язык газетных заголовков. Государственная политика и управление государством. Topics revision: Diplomacy. Topics revision: Foreign Policy. Grammar Revision.</p> <p>Основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации.</p> <p>Пополнение лексического запаса слов (400 лексических единиц)</p> <p>Выработка грамматических навыков и умений, обеспечивающих коммуникацию общего характера без искажения смысла при устном и письменном общении. Систематизация знаний по основам грамматики английского языка. Выработка грамматических навыков и умений, обеспечивающих коммуникацию по специальным темам без искажения смысла при устном и письменном общении (Причастия I и II, причастные обороты). Выработка грамматических навыков и умений, обеспечивающих коммуникацию по специальным темам без искажения смысла при устном и письменном общении (Герундий, Герундиальные обороты).</p> <p>Особенности научного стиля речи. Правила речевого академического этикета.</p> <p>Совершенствование навыков и умений чтения вслух на базе текстов по специальности. Совершенствование навыков и умений изучающего чтения.</p> <p>Совершенствование умений и навыков диалогической и монологической речи с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального профессионального общения по темам «My professional interests, History as a Science, Branches of History, Globalization, Modern trends in Diplomacy, The Prominent Russian and Foreign Historians, History of Modern World, International Organizations, Government in the USA, Government in Great Britain, The Role of Siberia in Russian History, Russia from Eastern and Western points of View».</p>
2	<b>International Organizations and Foreign Policy</b>	<p>Государственная политика и управление государством. Война и мир. Роль дипломатии в решении военных конфликтов. Проблемы борьбы с терроризмом. Проблема ограничения и сокращения оружия массового уничтожения. Ядерный фактор в международных отношениях. Международные организации. Основные международные договоры (ОСВ, СНВ, ДОВСЕ, ДНЯО). Работа МАГАТЭ. Мировое развитие и международные отношения. Развивающиеся страны и проблема «Север-Юг». Международные экономические и финансовые организации: ВТО, МВФ, Всемирный Банк, Европейский Союз. Участие России в работе БРИКС и «Большой двадцатки». Президентские выборы.</p> <p>Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, общенаучная).</p>

		<p>Пополнение лексического запаса слов (100 лексических единиц). Выработка грамматических навыков и умений, обеспечивающих коммуникацию по специальным темам без искажения смысла при устном и письменном общении (Причастия I и II, причастные обороты).</p> <p>Совершенствование навыков и умений изучающего и просмотрового чтения.</p> <p>Совершенствование умений и навыков диалогической и монологической речи с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального профессионального общения по темам «Культура и традиции стран изучаемого языка (Язык как средство межкультурного общения. Образ жизни современного молодого человека в России и за рубежом.)», «International Organizations, Government in the USA, Government in Great Britain», «Human Rights, Foreign Policy».</p> <p>Совершенствование навыков и умений аудирования. Понимание диалогической и монологической речи по изучаемым темам «International Organizations, Government in the USA, Government in Great Britain», «Human Rights, Foreign Policy».</p>
--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### 4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/п	№ модуля и темы дисциплины	Наименование практических работ	Оценочные средства	Трудоемкость (часы)	Формируемые компетенции
<b>1 семестр</b>					
1.	Английский язык в современном мире	Закрепление произносительных навыков. Пополнение лексического запаса слов. Совершенствование навыков и умений аудирования. Ролевая игра «Английские пословицы и поговорки». Формирование и отработка навыков устного и письменного перевода.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности.	2	(УК-4)
2.	Дипломатия и международные отношения	Поисковое чтение по теме: "Diplomacy". Пополнение лексического запаса слов по теме. Беседа по темам: «История дипломатии. Народная дипломатия. Особенности дипломатической карьеры. Выдающиеся дипломаты и политические деятели». Совершенствование навыков и умений аудирования. Написание эссе "Features a diplomat should have"	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
3.	Дипломатия и международные отношения	Лексико-грамматический тест по теме. Grammar Revision: Функции инфинитива в предложении. Формы инфинитива. Перфектный инфинитив. Инфинитивные конструкции. Аннотации текстов по профилю.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по	2	(УК-4)

			разным видам речевой деятельности		
4.	Государственная служба. Роль государственной службы в Великобритании	Совершенствование умений и навыков диалогической и монологической речи с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения по изучаемой теме. Пополнение лексического запаса слов по теме.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
5.	Государственная служба. Роль государственной службы в Великобритании	Аннотации текстов по профилю. Написание эссе "My future job" Grammar Revision: Функции герундия в предложении. Формы герундия. Перфектный герундий. Герундиальные комплексы. Контрольная работа на тему «Герундий».	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
6.	Лидерство. Выдающиеся политические деятели и дипломаты.	Пополнение лексического запаса слов по теме. Совершенствование навыков и умений аудирования. Презентации «Выдающиеся дипломаты и политики истории и современности». Аннотации текстов по профилю.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
7.	Лидерство. Выдающиеся политические деятели и дипломаты.	Написание эссе «Политический портрет государственного деятеля» (политический деятель по выбору). Аннотации текстов по профилю. Проведение диспута «Качества, необходимые лидеру». Презентации «Выдающиеся дипломаты и политики истории и современности».	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
8.	Азы ораторского искусства	Пополнение лексического запаса слов по изучаемой теме. Совершенствование навыков и умений аудирования. Формирование и отработка навыков устного и письменного перевода. Поисковое чтение по теме «Азы ораторского искусства. Ораторское искусство. Красноречие. Риторика». Основные правила подготовки публичного выступления. Выступления выдающихся политических деятелей. Подготовка публичного выступления в группе. Grammar revision: Абсолютный причастный оборот.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
9.	Средства массовой информации	Поисковое чтение и перевод текста по теме: «Средства массовой информации». «Радио и телевидение».	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные	2	(УК-4)



		Пополнение лексического запаса слов. Политкорректность политического дискурса. Grammar Revision: Причастие I и II. Причастие I перфектное.	опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности		
10.	Средства массовой информации	Совершенствование навыков и умений аудирования. Круглый стол – «Газеты или Интернет». Формирование и отработка навыков устного и письменного перевода. Grammar Revision: Инфинитив или герундий.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
11.	Средства массовой информации	Совершенствование навыков и умений аудирования. Виды СМИ. Пресса в Великобритании. Пресса в США. Радио и телевидение. Би-Би-Си. Электронные СМИ. Язык электронных СМИ. Формирование общественного мнения. Свобода печати. Употребление неличных форм глагола – обобщающее повторение.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
12.	Язык газетных заголовков.	Совершенствование навыков и умений аудирования. Анализ языка газетных заголовков. Эллипсис. Grammar Revision: Абсолютный причастный оборот. Подготовка публичного выступления. Ролевая игра: Ведущий новостного канала. Написание эссе «Технологии воздействия СМИ на общественное сознание».	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
13.	Государственная политика и управление государством	Совершенствование навыков и умений аудирования. Формы правления. Парламентское правление. Политическая история Великобритании. Политические партии.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
14.	Государственная политика и управление государством	Совершенствование навыков и умений аудирования. Партийная система в Великобритании и США. Модальные глаголы (обобщающее повторение). Практические занятия. Круглый стол – «Преимущества и недостатки 13 различных форм правления».	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
15.	Государственная политика и управление государством	Аннотация текстов по профилю. Политические режимы. Подготовка сообщений по теме. Написание реферата по выбранному политическому режиму.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)

16.	Topics revision: Diplomacy	Совершенствование навыков и умений аудирования. Презентации по темам Gunboat Diplomacy, Coercive Diplomacy, Shuttle Diplomacy, Behind-the-Scenes Diplomacy, Public Diplomacy, Rapprochement, First-tier Diplomacy, Cowboy Diplomacy, Secret Diplomacy, Traditional/Standard Diplomacy, Cyber Diplomacy.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
17.- 18.	Topics revision: Foreign Policy	Совершенствование навыков и умений аудирования. Презентации по темам: Carrot-and-stick Policy, Flip-flop Policy, See-saw policy, Open-door Policy, Policy of Arm-twisting, Give-and-take Policy, Appeasement Policy, Policy of Non-Interference, Middle-of-the road Policy. Grammar Revision: Модальные глаголы (обобщающее повторение)	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
Зачет		Беседа по экзаменационным темам: History as a Science, History Faculty and my Dissertation, International Organizations, International Relations, Diplomacy,			(УК-4)
<b>2 семестр</b>					
1	Государственная политика и управление государством	Пополнение лексического запаса слов по теме. Монологическое высказывание по теме: «Государственная политика и управление государством». Совершенствование навыков и умений аудирования. Круглый стол «Преимущества и недостатки различных форм правления». Условное наклонение. Условные предложения I, II и III типов (повторение).	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
2.	Война и мир. Роль дипломатии в решении военных конфликтов	Понимание диалогической и монологической речи по изучаемым темам «Виды дипломатии. Роль дипломатии в решении военных конфликтов». Пополнение лексического запаса слов по теме. Совершенствование навыков и умений аудирования.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
3.	Война и мир. Роль дипломатии в решении военных конфликтов	Аннотация текстов по профилю. Работа с раздаточным материалом. Обсуждение материалов англоязычной прессы. Типы конфликтов и причины их возникновения.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)

4.	Война и мир. Роль дипломатии в решении военных конфликтов	Ролевая игра «Переговоры». Формирование и отработка навыков устного и письменного перевода. Аннотация текстов по профилю. Обсуждение материалов англоязычной прессы. Презентации по теме. Grammar Revision: Согласование времен.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
5.	Проблемы борьбы с терроризмом	Пополнение лексического запаса слов по теме. Совершенствование навыков и умений аудирования. Доклады по теме. Беседы по темам: «Исторические и социальные предпосылки терроризма. Цели и средства современного терроризма.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
6.	Проблемы борьбы с терроризмом	Беседы по темам: «Террористические организации. Международная борьба с терроризмом». Сослагательное наклонение в придаточных предложениях.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
7.	Проблемы борьбы с терроризмом	Доклады по теме. Обсуждение материалов англоязычной прессы по теме терроризма. Формирование и отработка навыков устного и письменного перевода. Просмотр видеофильмов по проблеме.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
8.	Проблема ограничения и сокращения оружия массового уничтожения.	Виды оружия массового поражения. Презентации по теме. Работа с раздаточным материалом. Совершенствование навыков и умений аудирования. Пополнение лексического запаса слов. Формирование и отработка навыков устного и письменного перевода.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
9.	Ядерный фактор в международных отношениях.	Написание эссе «Ядерный фактор в международных отношениях». Понимание диалогической и монологической речи по темам «Ограничение вооружения. Контроль над вооружением. Последствия ядерной войны. Фактор сдерживания». Пресс-конференция «Ядерная стратегия». Доклады-презентации по теме. Круглый стол «За безъядерный мир». Grammar Revision: Phrasal Verbs.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности.	2	(УК-4)
10.	Международ-	Сообщения по теме. Круглый стол. «Международные организации	Тесты (Т), собеседо-	2	(УК-4)

	ные организации	НАТО, ООН – история создания, цели и задачи. Структура организаций». Пополнение лексического запаса слов. Ролевая игра «Заседание Генеральной Ассамблеи ООН». Формирование и отработка навыков устного и письменного перевода.	вание (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности		
11.	Основные международные договоры (ОСВ, СНВ, ДОВСЕ, ДНЯО). Работа МАГАТЭ.	Обзор основных международных договоров (ОСВ, СНВ, ДОВСЕ, ДНЯО). Беседа по теме: «Участие России в работе международных организаций». Обсуждение материалов англоязычной прессы по теме. Презентации по теме. Формирование и отработка навыков устного и письменного перевода. Проведение конференции «Роль ООН в решении международных конфликтов».	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
12.	Мировое развитие и международные отношения. Развивающиеся страны и проблема «Север-Юг»	Пополнение лексического запаса слов. Поисковое чтение и перевод текста по теме: «Мировое развитие и международные отношения». Просмотр видеоклипов по проблеме.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
13.	Международные экономические и финансовые организации: ВТО, МВФ, Всемирный Банк, Европейский Союз. Участие России в работе БРИКС и «Большой двадцатки».	Беседа по теме: ««Север-Юг»». Совершенствование навыков и умений аудирования. Аннотации текстов по профилю. Доклады-презентации по теме. Grammar Revision: Причастие I, Причастие II. Поисковое чтение по темам «Развивающиеся страны и проблема «Север-Юг». Истоки бедности в развивающихся странах. Оппозиция Севера и Юга. Влияние глобализации. Происхождение термина «Третий мир». Столкновение цивилизаций»	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
14.	Международные экономические и финансовые организации: ВТО, МВФ, Всемирный Банк, Европейский Союз.	Пополнение лексического запаса слов. Мини-доклады по темам. Круглый стол «Участие России в работе БРИКС и “Большой двадцатки”». Ролевая игра «Английские пословицы и поговорки». Grammar Revision: Герундий. Совершенствование навыков и умений аудирования. Аннотации текстов по профилю.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
15.	Глобализация – история, ас-	Совершенствование навыков и умений аудирования. Ролевая игра - «Глобализация: за и против»».	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные	2	(УК-4)

	пекты, проглобализм, антиглобализм	Grammar Revision: Герундиальные комплексы. Доклады по теме.	опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности		
16.	Глобализация – история, аспекты, проглобализм, антиглобализм	Совершенствование навыков и умений аудирования. Аннотации текстов по профилю. Поисковое чтение текстов по темам: «The economic aspect of globalization. The political aspect of globalization. The cultural aspect of globalization». Формирование и отработка навыков устного и письменного перевода. Grammar Revision: Oblique Moods.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
17.	Глобализация – история, аспекты, проглобализм, антиглобализм	Совершенствование навыков и умений аудирования. Формирование и отработка навыков устного и письменного перевода. Grammar Revision: Согласование времен. Обсуждение материалов англоязычной прессы по теме. Средства речевой экспрессии в политическом дискурсе. Проведение диспута «Is globalization a Blessing or a Curse?».	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
18.	Президентские выборы.	Пополнение лексического запаса слов. Совершенствование навыков и умений аудирования. Беседа по теме: Presidents of the United States and their terms in Office. Презентации по теме. Обсуждение материалов англоязычной прессы по теме. Тропы в политическом дискурсе.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	2	(УК-4)
зачет		Аннотация англоязычной статьи по профилю. Беседа с экзаменатором по пройденным темам			(УК-4)

#### 4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов

№ пп/п	Тема*	Задание	Формируемая компетенция	ИДК
1 семестр 1-2	Английский язык в современном мире My professional interests Grammar Revision	Просмотровое чтение, выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	Применяет современные коммуникативные технологии для установления и развития профессиональных контактов в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен ин-
3-4	Дипломатия и международные отношения Grammar Revision	Просмотровое чтение, поиск и выполнение	(УК-4)	

	Globalization. Rendering scientific literature	грамматических упражнений		формацией и выработку единой стратегии взаимодействия. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат
5-6	Государственная служба. Роль государственной службы в Великобритании Grammar Revision Globalization	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	
7-8	Лидерство. Выдающиеся политические деятели и дипломаты. Азы ораторского искусства. Grammar Revision Modern trends in Diplomacy	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	
9-10	Средства массовой информации. Grammar Revision Modern trends in Diplomacy	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	
11-12	Средства массовой информации. Язык газетных заголовков. Grammar Revision Mass Media	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	
13-14	Государственная политика и управление государством. Grammar Revision Mass Media. Rendering scientific literature	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	
15-16	Государственная политика и управление государством. Topics revision: Diplomacy Grammar Revision Environment, Ecological Problems	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	
17-18	Topics revision: Foreign Policy Grammar Revision Environment, Ecological Problems	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	
2 семестр 1-2	Государственная политика и управление государством. Война и мир. Роль дипломатии в решении военных конфликтов	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	

	Government in the USA, Government in Great Britain Grammar Revision. Rendering scientific literature			контактов в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия.
3-4	Война и мир. Роль дипломатии в решении военных конфликтов. Grammar Revision The Prominent Russian and Foreign Politicians	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат
5-6	Проблемы борьбы с терроризмом Grammar Revision The Prominent Russian and Foreign Politicians.	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	
7-8	Проблемы борьбы с терроризмом. Проблема ограничения и сокращения оружия массового уничтожения. Grammar Revision. Conditionals. Computers in Our Life. Rendering scientific literature	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	
9-10	Ядерный фактор в международных отношениях. Международные организации Passive Voice: Simple Tense	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	
11-13	Основные международные договоры (ОСВ, СНВ, ДОВСЕ, ДНЯО). Работа МАГАТЭ. Мировое развитие и международные отношения. Развивающиеся страны и проблема «Север-Юг». Международные экономические и финансовые организации: ВТО, МВФ, Всемирный Банк, Европейский Союз. Участие России в работе БРИКС и «Большой двадцатки».	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	

	Transformation from Active Voice to Passive. From Passive Voice to Active			
14-16	Международные экономические и финансовые организации: ВТО, МВФ, Всемирный Банк, Европейский Союз. Глобализация – история, аспекты, проглобализм, антиглобализм. Passive Voice: Progressive Tense, Perfect Tense	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	
17-18	Глобализация – история, аспекты, проглобализм, антиглобализм. Президентские выборы. Rendering scientific literature. The prominent Scientists.	Просмотровое чтение, поиск и выполнение грамматических упражнений	(УК-4)	

#### 4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

В рамках учебного процесса самостоятельная работа разделена по видам на: аудиторную; внеаудиторную.

Аудиторная самостоятельная работа по дисциплине выполняется на учебных занятиях под непосредственным руководством преподавателя и по его заданиям. Аудиторную самостоятельную работу составляют различные виды контрольных, творческих и практических заданий во время семинаров (практических занятий), лекций. Внеаудиторная самостоятельная работа – это деятельность студентов по усвоению знаний и умений, протекающая без непосредственного участия преподавателя.

В ходе изучения дисциплины «**Иностранный язык в профессиональной деятельности**» предусмотрена подготовка к семинарским занятиям, в том числе выполнение перевода текста по профилю, составление реферирования научной статьи по профилю, подготовка монологического высказывания по теме, тестирование, выполнение контрольной работы.

**Реферирование научной статьи по профилю** - это процесс переработки и изложения информации в устной, или – чаще в письменной форме. Процесс реферирования текста или статьи протекает в три этапа.

**1-й этап** – это чтение исходного текста и его анализ – обычно несколько раз – с целью детального понимания основного содержания текста, осмысления его фактической информации (изучающее чтение).

**2-й этап** – это операции с текстом первоисточника: текст разбивается на отдельные смысловые фрагменты с целью извлечения основной и необходимой информации каждого из них.

**3-й этап** – это свертывание, сокращение, обобщение, компрессия выделенной основной фактологической информации и оформление текста реферата в соответствии с принятой моделью реферата.

Для написания реферата необходимы следующие навыки и умения: выявление основной



фактологической информации в тексте первичного документа, разделение текста на смысловые фрагменты, вычленение основной и существенной информации в этих фрагментах, компрессия языкового оформления информации, лингвистическое оформление текста самого реферата в соответствии с требованиями данного жанра.

Смысловая структура текста реферата в общем виде включает следующие разделы: предмет и цель работы (исследования, обзора, комментария и т.п.); методы проведения работы; конкретные результаты; выводы и заключения.

Поиск фактологической информации по указанным разделам является задачей в обучении реферированию, поскольку именно она и формирует непосредственно содержательную сторону текста реферата. Изложение материала в реферате может осуществляться двумя способами: можно следовать структуре первичного документа; можно излагать основное информационное содержание независимо от структуры первоисточника.

**Перевод текста по профилю** - адекватный и полноценный перевод обуславливает правильную, точную и полную передачу особенностей и содержания подлинника, и его языковой формы с учетом всех особенностей структуры, стиля, лексики и грамматики в сочетании с безукоризненной правильностью языка, на который делается перевод.

Требования, предъявляемые к адекватному переводу:

- Полноправная замена.
- Перевод с учетом широкого контекста с сохранением стилистической характеристики.
- Текст перевода полностью репрезентирует текст оригинала.
- Воссоздание единства содержания и формы подлинника средствами другого языка.
- Перевод, вызывающий у иноязычного получателя реакцию, соответствующую коммуникативной установке отправителя.
- Такой перевод, в котором переданы все намерения автора (как продуманные им, так и бессознательные) в смысле определенного идейно-эмоционального художественного воздействия на читателя, с соблюдением по мере возможности (путем точных эквивалентов или удовлетворительных субститутов) всех применяемых автором ресурсов образности, колорита, ритма и т.п.; последние должны рассматриваться, однако, не как самоцель, а только как средство для достижения общего эффекта.

**Монологическое высказывание по теме** - развернутое монологическое высказывание существует отдельно, как особая форма устного высказывания. Это может быть сообщение, рассказ, доклад, изложение, реферирование. Монологическая речь характеризуется завершенностью, как содержания, так и формы. С логической точки зрения - монолог - это развернутая цепь суждений. Предложения имеют полную грамматическую форму, обычно они следуют в своем построении моделям.

#### **Подготовка к тестированию**

Цель тестов: проверка усвоения теоретического материала дисциплины (содержания и объема общих и специальных понятий, терминологии, факторов и механизмов), а также развития умений и навыков.

Тесты составлены из следующих форм тестовых заданий:

1. Закрытые задания с выбором одного правильного ответа (один вопрос и четыре варианта ответов, из которых необходимо выбрать один). Цель – проверка знаний фактического материала.
2. Закрытые задания с выбором нескольких правильных ответов (предлагается несколько вариантов ответа, в числе которых может быть несколько правильных).

Студент должен выбрать все правильные ответы. Тесты выполняются студентами на платформе Educa.

На выполнения всего теста дается строго определенное время из расчета, что на решение индивидуального теста, состоящего из 10 заданий отводится 5 мин (30 секунд на одно предложение). Тест считается успешно выполненным при результате минимум 60 % (по 1 баллу за каждый верный ответ). Тестовые задания рассчитаны на самостоятельную работу без ис-

пользования вспомогательных материалов, то есть при их выполнении не следует пользоваться учебниками, литературой и т.д.

### **Подготовка к контрольной работе**

Целью контрольной работы является определения качества усвоения пройденного материала.

Задачи, стоящие перед студентом при подготовке и написании контрольной работы:

1. закрепление полученных ранее теоретических и практических знаний;
2. выработка навыков самостоятельной работы;
3. выяснение подготовленности студента к будущей практической работе.

Итоговая контрольная письменная работа (экзамен/ зачет) выполняется студентами в аудитории под наблюдением преподавателя.

**1.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов) учебным планом не предусмотрены.**

## **V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

### **а) перечень литературы**

Enterprise 4. Intermediate : Coursebook / V. Evans, J. Dooley. - Newbury : Express Publishing, 2013. - 198 с. : цв. ил. ; - ISBN 978-1-84216-821-9. (2экз.).

**Vocabulary for Political Science Students:** [новый лексико-ориентировочный учеб. курс англ. яз. для студ. изуч. полит. науки] / ред.: Н. Н. Павлова, Н. А. Чес ; авт. проекта И. А. Мазаева. - М. : Волант, 2010. - 438 с. - Библиогр.: с. 424-427. - ISBN 978-5-904799-08-3. (21 экз.).

Английский язык для академических целей. English for academic purposes : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 198 с. — (Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-7710-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/433465>

Английский язык для изучающих международные отношения (b2-c1) : учебник для вузов / Н. В. Аржанцева, Л. Е. Бушканец, А. К. Гараева, Д. В. Тябина. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 255 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10866-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/432221>

**Английский язык для политологов :** учеб. пособие / Иркутский гос. ун-т ; сост. И. М. Карнакова ; рец.: О. А. Осипенок, Н. Н. Панченко. - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2014. - 103 с. - ISBN 978-5-9624-1141-5. (49экз.).

Мёрдок-Стерн, Серена. Общение на английском. Ускоренный бизнес-курс : учеб. пособие / С. Мёрдок-Стерн. - М. : АСТ : Астрель : Полиграфиздат, 2011. - 238 с. - ISBN 978-5-17-072133-7. - ISBN 5-271-33287-6. - ISBN 5-4215-2178-5. (10 экз.).

Меняйло, В. В. Академическое письмо. Лексика. Developing academic literacy : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 240 с. — (Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01656-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/437602>

Осипенок О.А. Negotiations as the main component for training future specialists/ О.А.Осипенок. – Иркутск: ИГУ, 2013.- 56с. (15 экз.)

Федорова Н.П. Перевод с английского языка = Advanced English for translation : повышенный уровень: Учеб. пособие для студ.: В 2 ч. / Н. П. Федорова, А. И. Варшавская ; С.-Петербург. гос. ун-т, фил. фак. - 2-е изд., стер. - М. : Академия, 2005 - . - (Высшее профессиональное образование: Иностранные языки). - ISBN 5-7695-2442-1. (59экз.).  
6. Viney Peter/. English. Pre-Intermediate. Grammar Practice Book [Text] / P. Viney, K. Viney. - Oxford : Oxford University Press, 2005. - 95 p. : il. ; 22 cm. - (3 in 1. Practice pack). - ISBN

978-0-19-437539-9. (2 экз.).

**б) периодические издания.** Отсутствуют.

**в) список авторских методических разработок:** презентации для проведения лекций.

**г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

**Наличие возможности доступа всех обучающихся к фондам научных, учебных изданий, в том числе к электронно-библиотечным системам (далее-ЭБС), сформированным на основании прямых договоров с правообладателями**

**Фонд Научной библиотеки им. В. Г. Распутина ИГУ на 01.01.2024:**

**на физических носителях 2 329 965 экз. в т. ч.:**

научной **1 076 084 экз.;**

учебной **1 026 629 экз., в т. ч. 95 862 экз.** учебно-методической литературы.

**Из них книг 1 941 650 экз., журналов 328 342 экз., газет 5 850 годовых комплектов, диссертаций 3 737 экз.,**

**других видов документов 50 525 экз., в т. ч. 5 067 экз.** электронных изданий на дисках.

**Сетевые электронные ресурсы: 1 575 128 полнотекстовых электронных документов, в т. ч.:**

**1 434 290 удаленных: в т. ч. научных 1 320 943 назв., учебных 111 450 назв.**

**140 828 локальных: в т. ч. научных 121 210 назв., учебных 19 628 назв.**

Доступ студентов к библиотечным фондам, в том числе к изданиям по основным изучаемым дисциплинам, обеспечивается на абонементах, в читальных залах, также организован открытый (свободный) доступ к периодическим и справочным изданиям. Организован доступ для преподавателей и студентов к образовательным и научным электронным ресурсам, в том числе к электронно-библиотечным системам, сформированным на основании договоров, государственных контрактов, информационных писем правообладателей.

**Перечень ресурсов прилагается по состоянию на 01.01.2025.**

<b>ЭЛЕКТРОННО-БИБЛИОТЕЧНЫЕ СИСТЕМЫ</b>	
<b>ЭБС «Издательство Лань»</b>	
Информационное письмо № 1258 от 30.11.2022 Исполнитель: ООО «Издательство Лань»	Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия): ООО «Издательство Лань». Информационное письмо № 1258 от 30.11.2022. Срок действия: бессрочный. 2.Адрес доступа: <a href="http://e.lanbook.com/">http://e.lanbook.com/</a> 3. Цена контракта: бесплатный доступ. 4.Количество пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу пользователей из любой точки сети Интернет. 5. Характеристика: Доступ к 752 научным журналам, с общим количеством статей более 355 000. Классическая литература по следующим отраслям знаний: «География» - 408 книг, «Искусствоведение» - 188 книг, «Право и Юридические науки» - 693 книга, «Психология. Педагогика» - 161 книга, «Социально-гуманитарные науки» - 2212 книг, «Экономика. Менеджмент» - 116 книг, Языкознание и литературоведение – 2028 книг, «Художественная литература» - 27479 книг.
Договор № СЭБ НВ от 30.09.2020 Исполнитель: ООО «ЭБС Лань»	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия). ООО «ЭБС Лань». Договор № СЭБ НВ от 30.09.2020; Срок действия бессрочный. 2.Адрес доступа: <a href="http://www.lanbook.com">www.lanbook.com</a> 3.Цена контракта: безвозмездно. 4. Характеристика: ЭБД произведений учебного и научного характера участников сетевой электронной библиотеки 80 500 наименований на 01.01.2025 г. 6. Количество пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу авторизованных пользователей из любой точки сети Интернет
Контракт № 249/4 от 18.10.2024 Исполнитель: ООО ЭБС «Лань»	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) ООО «ЭБС Лань». Контракт 249/4 от 18.10.2024; Срок действия по 13.11.2025. 2.Адрес доступа: <a href="http://www.e.lanbook.com">www.e.lanbook.com</a> . Цена контракта: 488 5438,46 руб. 4. Акт № ТЭ11-00017 от 14.11.2024. 5. Характеристика: Коллекции «Языкознание и литературоведение» издательство ВКН (222 назв.), «Химия» (52), «Биология» (35) - изд-ва «Лаборатория знаний», Политематическая – 98 электронных книг издательств: Физматлит, ДМК-Пресс, Генезис, Дашков и К, Флинта и др. 6. Количество

	пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу авторизованных пользователей из любой точки сети Интернет
Контракт № 251/24 от 18.10.2024  Исполнитель: ООО «Издательство Лань»	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) ООО «Издательство Лань». Контракт № 251/24 от 18.10.2024; Срок действия по 13.11.2025. 2.Адрес доступа: <a href="http://www.e.lanbook.com">www.e.lanbook.com</a> 3.Цена контракта: 800 000,00 руб. 4. Акт приема-передачи неисключительной лицензии № ТЛ11-9 от 14.11.2024. 5. Характеристика: Единая профессиональная база знаний для классических вузов 6215 назв. 6. Количество пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу авторизованных пользователей из любой точки сети Интернет
<b>ЭБС ЭЧЗ «Библиотех»</b> работает на платформе <b>Book on Lime</b> с 01.10.2023	
Государственный контракт № 019 от 22.02.2011 Лицензионное соглашение № 31 от 22.02.2011 г. Исполнитель: ООО «Библиотех»	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия): ООО «Библиотех» Государственный контракт № 019 от 22.02.2011. Срок действия: бессрочный. Лицензионное соглашение 31 от 22.02.2011. 2.Адрес доступа: <a href="https://isu.bookonlime.ru/">https://isu.bookonlime.ru/</a> 3. Цена контракта:390000 руб. 4. Количество пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу пользователей из любой точки сети Интернет. 5.Характеристика: программный модуль для реализации работы ЭБС. Наполнение «ЭЧЗ Библиотех» - приобретаемыми электронными версиями книг (ЭВК) и трудами ученых ИГУ. 2198 назв. на 01.07.2023.
<b>ЭБС «Национальный цифровой ресурс «Руконт»</b>	
Контракт № 231/24 от 01.10.2024 Исполнитель: ООО ЦКБ «Бибком»	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия). ЦКБ «Бибком». Контракт № 231/24 от 01.10.2024; Акт от 14.11.2024. Срок действия по 13.11.2025. 2.Адрес доступа: <a href="http://rucont.ru/">http://rucont.ru/</a> 3.Цена контракта: 221 596,21 руб. 4.Количество пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу авторизованных пользователей из любой точки сети Интернет 5.Характеристика: Коллекция Политематическая – 129 назв.
<b>ЭБС «Айбукс.py/books.ru»</b>	
Контракт № 261/24 от 01.11.2024 Исполнитель: ООО «Айбукс»	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) ООО «Айбукс» Контракт № 261/24 от 01.11.2024; Акт №194 от 14.11.2024. Срок действия по 13.11.2025. 2.Адрес доступа: <a href="http://ibooks.ru">http://ibooks.ru</a> 3. Цена контракта: 235 257,00 руб. 4. Количество пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу авторизованных пользователей из любой точки сети Интернет 5.Характеристика: электронные версии печатных изданий по различным дисциплинам учебного процесса - 154 назв.
<b>Электронно-библиотечная система «ЭБС Юрайт»</b>	
Контракт № 094/24 от 30.05.2024 Исполнитель: ООО «ЭБС Юрайт»	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) ООО «Электронное издательство Юрайт». Контракт № 094/24 от 30.05.2024; Акт приема-передачи от 18.10.2024, Срок действия по 17.10. 2025. 2.Адрес доступа: <a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a> 3.Цена контракта: 849 063,00 руб. 4. Количество пользователей: круглосуточный доступ из любой точки сети Интернет, количество одновременных доступов согласно приложению к Контракту. 5.Характеристика: электронные версии печатных изданий по различным отраслям знаний, свыше 11,2 тыс. назв.
<b>БД литературных произведений «Литрес»</b>	
Контракт (Лицензионный договор) № 302/24 от 10.12.2024 Исполнитель: ООО «ИТ»	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) ООО «ИТ». Контракт № 302/24 от 10.12.2024; Срок действия по 31.12.2025 2. Адрес доступа: <a href="https://litres.ru/">https://litres.ru/</a> 3. Акт об оказании услуг № 1196 от 19.12.2024. 4.Лицензионное вознаграждение: 151 143,00 руб. 5. Количество пользователей: круглосуточный доступ из любой точки сети Интернет, количество одновременных доступов согласно приложению к Контракту. 6.Характеристика: электронные версии печатных изданий по различным отраслям знаний
<b>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ, ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ И ПОИСКОВЫЕ СИСТЕМЫ</b>	
<b>Научная электронная библиотека «ELIBRARY.RU»</b>	
Лицензионный контракт № 263/24 от 06.11.2024 Исполнитель: ООО «НЭБ»	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) ООО «НЭБ», Контракт № 263/24 от 06.11.2024; Акт приемки лицензии от 20.11.2024. Срок действия по 31.12. 2025 2. Адрес доступа: <a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a> 3. Цена контракта: 34 102,00 руб. 4.Количество пользователей неограниченное, доступ в локальной сети вуза. 5.Характеристика: полные тексты статей из журналов по подписке - 3 наим.; доступ к архивам в течение 9 лет, следующих после окончания срока обслуживания; полные тексты статей из журналов свободного доступа.
<b>Электронные версии журналов РАН</b>	

<p>В рамках централизованной подписки 2024 года.</p> <p>Исполнитель: Российский центр научной информации.</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия): в рамках централизованной подписки 2024 г. Окончание доступа – 31.12.2050. 2. Адрес доступа: <a href="https://journals.rcsi.science">https://journals.rcsi.science</a> 3. Цена контракта: на безвозмездной основе. 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ. 5. Характеристика: Новые выпуски журналов размещаются в соответствии с периодичностью выхода каждого журнала. Полнотекстовая коллекция журналов Российской академии наук включает 141 наименование журналов, охватывающих различные научные специальности. Глубина доступа: 2023–2024 гг.</p>
<b>EBSCO. Полнотекстовая коллекция книг eBook Academic Collection</b>	
<p>В рамках централизованной подписки 2023 года</p> <p>Исполнитель: Российский центр научной информации.</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) в рамках централизованной подписки 2022 года. Окончание доступа – 31.12.2030. 2. Адрес доступа: <a href="https://search.ebscohost.com">https://search.ebscohost.com</a> 3. Цена контракта: на безвозмездной основе. 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ. 5. Характеристика: полнотекстовая междисциплинарная коллекция, которая включает более 210 000 электронных книг от ведущих научных и университетских издательств, в том числе Cambridge University Press, De Gruyter, Elsevier, Harvard University Press, Oxford University Press, State University of New York Press, Taylor &amp; Francis, University of California Press – и охватывает широкий и спектр тем: бизнес, всемирная история, инженерия, литературоведение, медицина, образование, политология, религия, социальные науки, технологии, философия, экономика, языкознание и др. Глубина доступа: 1913–2022 гг.</p>
<b>База данных EBSCO eBooks</b>	
<p>В рамках централизованной подписки 2023 года.</p> <p>Исполнитель: Российский центр научной информации.</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) в рамках централизованной подписки 2022 года. Окончание доступа – 31.12.2030. 2. Адрес доступа: информация о доступе к коллекции EBSCO eBooks предоставляется образовательным и научным учреждениям через систему КИАС РЦНИ 3. Цена контракта: на безвозмездной основе. 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ. 5. Характеристика: полнотекстовая междисциплинарная коллекция, которая включает более 5000 электронных книг от ведущих научных и университетских издательств и охватывает широкий спектр тем: бизнес, всемирная история, инженерия, литературоведение, медицина, образование, политология, религия, социальные науки, технологии, философия, экономика, языкознание и др.</p>
<b>Springer Nature</b>	
<p>В рамках централизованной подписки 2023 года.</p> <p>Исполнитель: Российский центр научной информации.</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) в рамках централизованной подписки 2023 года. Окончание доступа – 31.12.2030. 2. Адрес доступа: <a href="https://link.springer.com/">https://link.springer.com/</a>, <a href="https://www.nature.com/siteindex">https://www.nature.com/siteindex</a>. 3. Цена контракта: на безвозмездной основе. 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ. 5. Характеристика: база данных Springer Nature 2023 eBook Collections, коллекция журналов Social Sciences Package, коллекция журналов Life Sciences Package, коллекция журналов Physical Sciences &amp; Engineering, полнотекстовая коллекция журналов Springer Journal (1997-2017 гг.)</p>
<p>В рамках централизованной подписки 2024 года.</p> <p>Исполнитель: Российский центр научной информации.</p>	<p>Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) в рамках централизованной подписки 2024 года. Окончание доступа – 31.12.2050. 2. Адрес доступа: <a href="https://link.springer.com/">https://link.springer.com/</a>, <a href="https://www.nature.com/siteindex">https://www.nature.com/siteindex</a>. 3. Цена контракта: на безвозмездной основе. 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ. 5. Характеристика: коллекция журналов Social Sciences Package, коллекция журналов Life Sciences Package, коллекция журналов Physical Sciences &amp; Engineering , полнотекстовая коллекция журналов Springer Journal (1997-2017 гг.)</p>
<b>База данных Wiley Journals Database</b>	
<p>В рамках централизованной подписки 2024 года.</p> <p>Исполнитель: Российский центр научной информации.</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) в рамках централизованной подписки 2024 года. Окончание доступа – 31.12.2050. 2. Адрес доступа: <a href="http://onlinelibrary.wiley.com/">http://onlinelibrary.wiley.com/</a> 3. Цена контракта: на безвозмездной основе. 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ. 5. Характеристика: полнотекстовые коллекции, которые включают в себя как текущие, так и архивные выпуски из более чем 1700 журналов издательства, охватывающие такие области как гуманитарные, естественные, общественные и технические науки, а также сельское хозяйство, медицину и здравоохранение</p>
<b>ЭКБСОН</b>	
<p>Соглашение № 84 ЭКБСОН от 15.10.2015 о</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) Соглашение № 84</p>

<p>сотрудничестве в области развития информационной системы доступа к электронным каталогам библиотек сферы образования и науки в рамках единого Интернет-ресурса. Исполнитель: Федеральное государственное бюджетное учреждение «Государственная публичная научно-техническая библиотека России»</p>	<p>ЭКБСОН от 15.10.2015 о сотрудничестве в области развития Информационной системы доступа к электронным каталогам библиотек сферы образования и науки в рамках единого Интернет-ресурса. 2.Адрес доступа: <a href="http://www.vlibrary.ru">http://www.vlibrary.ru</a> 3.Цена контракта: на безвозмездной основе. 4.Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ 5.Характеристика: единая информационная система доступа к электронным каталогам библиотечной системы образования и науки в рамках единого интернет-ресурса на основе унифицированного каталога библиотечных ресурсов.</p>
<b>Государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» (НЭБ)</b>	
<p>Договор № 101/НЭБ/0760 от 14.09.2015 о предоставлении доступа к Национальной электронной библиотеке. Исполнитель: федеральное государственное бюджетное учреждение «Российская государственная библиотека»</p>	<p>1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) Договор № 101/НЭБ/0760 от 14.09.2015 о предоставлении доступа к Национальной электронной библиотеке. 2.Адрес доступа: <a href="http://нэб.рф">http://нэб.рф</a> 3.Цена контракта: на безвозмездной основе. 4.Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ 5.Характеристика: доступ к совокупности распределенных фондов полнотекстовых электронных версий печатных, электронных и мультимедийных ресурсов НЭБ, а также к единому сводному каталогу фонда НЭБ.</p>
<b>УИС РОССИЯ</b>	
<p>Письмо от директора НБ ИГУ № 26/06 от 19.12.2006 Исполнитель: Научно-исследовательского вычислительного центра ИГУ имени М.В. Ломоносова</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) письмо от директора НБ ИГУ № 26/06 от 19.12.2006 (доступ предоставляется по обращению руководителя организации), срок действия – без ограничений. 2. Адрес доступа: <a href="http://uisrussia.msu.ru/">http://uisrussia.msu.ru/</a> 3. Цена контракта: на безвозмездной основе 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ. 5. Характеристика: тематическая электронная библиотека и база для исследований и учебных курсов в области экономики, управления, социологии, лингвистики, философии, филологии, международных отношений и других гуманитарных наук.</p>
<b>ПОЛПРЕД</b>	
<p>Информационное письмо от 16.02.2015 (сообщение о доступе с 24.08.2009). Исполнитель: ООО "ПОЛПРЕД Справочники"</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) информационное письмо от 16.02.2015 г. (сообщение о доступе с 24.08.2009). 2. Адрес доступа: <a href="http://polpred.com">http://polpred.com</a> 3. Цена контракта: на безвозмездной основе 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ 5. Характеристика: база данных представляет результаты мониторинга СМИ на темы промышленной политики РФ и зарубежья</p>
<b>Справочно-правовая система «Консультант Плюс»</b>	
<p>Договор о сотрудничестве от 15.10.2018 Исполнитель: ООО «Информационный Центр ЮНОНА»</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) Договор о сотрудничестве от 15.10.2018. Срок действия - до расторжения сторонами. 2. Адрес доступа: в локальной сети НБ ИГУ. 3. Цена контракта: на безвозмездной основе. 4. Количество пользователей: без ограничений. 5.Характеристика: правовая БД - законодательство РФ, международное право, юридическая литература.</p>
<b>Справочно-правовая система «ГАРАНТ»</b>	
<p>Договор № Б/12 об информационно-правовом сотрудничестве между ООО «Гарант-Сервис Иркутск» и Федеральное государственное бюджетное управление высшего профессионального образования «Иркутский государственный университет» (ФГБОУ ВПО «ИГУ») от 16.11.2012; регистрационный лист № 38-70035-003593 от 21.11.2012</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) Договор № Б/12 об информационно-правовом сотрудничестве между ООО «Гарант-Сервис Иркутск» и Федеральное государственное бюджетное управление высшего профессионального образования «Иркутский государственный университет» (ФГБОУ ВПО «ИГУ») от 16.11.2012; Регистрационный лист № 38-70035-003593 от 21.11.2012. Срок действия - до расторжения сторонами. 2. Адрес доступа: в локальной сети НБ ИГУ 3. Цена контракта: на безвозмездной основе 4. Количество пользователей: без ограничений 5. Характеристика: правовая БД – законодательство РФ, международное право, юридическая литература.</p>

Исполнитель: ООО «Гарант-Сервис Иркутск»	
<b>Межрегиональная аналитическая роспись статей «МАРС»</b>	
<p>Договор № С/111-1 о сотрудничестве в области развития библиотечно-информационных ресурсов и сервисов от 01.09.2011 с автоматической пролонгацией на следующий календарный год (число пролонгаций не ограничено).</p> <p>Исполнитель: некоммерческое партнерство Ассоциация региональных библиотечных консорциумов (АР-БИКОН)</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) Договор № С/111-1 о сотрудничестве в области развития библиотечно-информационных ресурсов и сервисов от 01.09.2011 с автоматической пролонгацией на следующий календарный год (число пролонгаций не ограничено).</p> <p>2. Адрес доступа: <a href="http://arbicon.ru">http://arbicon.ru</a></p> <p>3. Цена контракта: на безвозмездной основе.</p> <p>4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ</p> <p>5. Характеристика: база включает 2.5 млн. записей из более 7,5 тыс. российских журналов.</p>
<b>Электронные ресурсы Научной библиотеки Иркутского университета</b>	
Система баз данных электронного каталога	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия)</p> <p>2. Адрес доступа: в локальной сети ИГУ, <a href="http://ellib.library.isu.ru">http://ellib.library.isu.ru</a></p> <p>3. Количество пользователей: без ограничений</p> <p>4. Характеристика: включает более 750 тыс. записей в базах данных: «База данных книг и продолжающихся изданий»; «Периодика ИГУ»; «Каталог редких книг и рукописей»; «Коллекция В. Н. Баснина»; «Коллекция Н. С. Романова»; «Дореволюционные периодические издания».</p>
Библиографические базы данных	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия)</p> <p>2. Адрес доступа: в локальной сети ИГУ</p> <p>3. Количество пользователей: без ограничений.</p> <p>4. Характеристика: базы данных: «Труды ученых ИГУ» 85800 зап. (полнотекстовая); «Публикации ученых ИГУ» 2640 зап.; «Ученые ИГУ–персоналии» 7040 зап.; «История ИГУ» 7480 зап.; «Труды Научной библиотеки» 2500 зап.</p>
Полнотекстовые базы данных	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия)</p> <p>2. Адрес доступа: в локальной сети ИГУ, <a href="http://ellib.library.isu.ru">http://ellib.library.isu.ru</a></p> <p>3. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров локальной сети ИГУ и в локальной сети университета</p> <p>4. Характеристика:</p> <p><b>«Труды ученых ИГУ»</b> - библиографические описания и полные тексты: 1990-2021 гг. – монографий, учебников, учебных пособий, статей из периодических и продолжающихся изданий, научных сборников ученых ИГУ; с 2015 г. – в т. ч. преподавателей Педагогического института, с 2017 г. – в т. ч. преподавателей ИФИЯМ.</p> <p>Библиографические описания и полные тексты: 1921-1942 гг. – статей из «Сборников (Трудов)... ИГУ»; 1948-1970 – статей из «Трудов...», издаваемых по сериям: «Геологическая», «Биологическая», «Языкознание», «Филологическая», «Литературоведение и критика», «Историческая», «Химическая», «Юридическая» и др.; 1924-1970 гг. – из «Известий БГНИИ»; с 1918-1929 гг. – отдельные издания, статьи из периодических изданий профессоров ИГУ.</p> <p><b>«Издания ВСОРГО»</b> - библиографические и полные тексты «Записок», «Трудов», «Известий» и других изданий ВСОРГО в целом, а также статей, опубликованных в этих изданиях, монографий, «Отчетов» с 1856 по 1930 гг.</p> <p><b>«Дореволюционные периодические издания»</b> - библиографические описания и полные тексты отдельных номеров газет: «Иркутские губернские ведомости» (1857-1916 гг.), «Восточное обозрение» (1882-1906 гг.), «Сибирь» (1873-1887 гг.), «Сибирь» (1890-1913 гг.), «Восточная заря» (1909-1910 гг.), «Иркутская жизнь» (1913-1917 гг.), «Сибирская врачебная газета» (1909-1914 гг.), «Иркутская газета» (1913 г.), «Иркутский вестник» (1912 г.).</p> <p><b>Газета «Власть труда»</b> - библиографические описания и полные тексты отдельных номеров газеты с 1918 по 1930 гг., впоследствии переименованной в «Восточно-Сибирскую правду».</p>

Помимо указанных ресурсов дополнительно студентам рекомендовано работать с материалами следующих сайтов:

1. <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>
2. <http://www.voanews.com/learningenglish/home/>
3. <http://www.britishcouncil.org/professionals-podcast-english-listening-downloads-archive.htm>
4. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>
5. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/elementary-podcasts>
6. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/grammar-exercises>
7. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/vocabulary-games>
8. <http://blogs.pennmanor.net/esl/resource-connection-for-teachers/>
9. <http://www.uen.org/k12educator/ell/>
10. <http://heatkeys.com/esl-galaxy.com>
11. <http://www.sciencemag.org/site/multimedia/podcast/index.xhtml?etoc>
12. <http://www.linguahouse.com/worksheet.php>
13. <http://www.englishblog.com/2008/09/inside-out-e-lessons.html>
14. <http://www.esl-lounge.com/premium/free-samples.php>
15. <http://www.usingenglish.com/teachers/lesson-plans/>

## VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Факультет обеспечен следующими помещениями:

- 19 специально оборудованных мультимедийными демонстрационными комплексами аудиторий для проведения занятий лекционного и семинарского типа;
- 1 компьютерный класс с выходом в Интернет на 20 посадочных мест (расположен по адресу: ул. Гагарина, 8, ауд 114(3));
- 1 аудитория для выполнения научно-исследовательской работы (курсового проектирования);
- 1 аудитория для самостоятельной работы обучающихся, с рабочими местами, оснащенными компьютерной техникой с подключением к сети «Интернет» и обеспечением неограниченного доступа в электронную информационно-образовательную среду ФГБОУ ВО «ИГУ» для каждого обучающегося, в соответствии с объемом изучаемых дисциплин;
- 1 учебная специализированная лаборатория, оснащенная лабораторным оборудованием;
- 5 учебно-исследовательских лабораторий (центров);
- 8 методических кабинетов и специализированных библиотек;
- 1 специальное помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и др.

### 6.1. Учебно-лабораторное оборудование:

<p><i>Специальные помещения:</i> Аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа <i>Адрес:</i> Иркутск, ул. Чкалова, 2, ауд. 112а</p>	<p>Аудитория оборудована: <i>специализированной (учебной) мебелью</i> на 34 посадочных места. Оборудована <i>техническими средствами обучения</i>, служащими для представления учебной информации большой аудитории: доска меловая, экран DEXP, проектор Epson EB-X9, ноутбук Lenovo B570e.</p>
<p><i>Специальные помещения:</i> Аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа <i>Адрес:</i> Иркутск, ул. Чкалова, 2, ауд. 213</p>	<p>Аудитория оборудована <i>специализированной (учебной) мебелью</i> на 24 посадочных места. Оборудована <i>техническими средствами обучения</i>, служащими для представления учебной информации большой аудитории: экран DEXP, доска меловая, проектор Acer X125H, системный блок AMD A8-9600, MSI A320M PRO-E, монитор Philips 23.6" 243V5QSBA/00(01), клавиатура, мышь, колонки Genius SP-HF180.</p>
<p><i>Специальные помещения:</i> Аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского</p>	<p>Аудитория оборудована специализированной мебелью на 30 посадочных мест. Оборудована <i>техническими средствами обучения</i>, служащими для представления учебной информации большой аудитории: экран Sactus, доска меловая,</p>



типа Адрес: Иркутск, ул. Чкалова, 2, ауд. 222	проектор Miracle, системный блок AMD A8-9600, MSI A320M PRO-E, монитор Philips 23.6" 243V5QSBA/00(01), клавиатура, мышь, колонки SVEN312.
Специальные помещения: Аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа Адрес: Иркутск, ул. Чкалова, 2, ауд. 229	Аудитория оборудована <i>специализированной (учебной) мебелью</i> на 66 посадочных мест. Оборудована <i>техническими средствами обучения</i> , служащими для представления учебной информации большой аудитории: экран Cactus, доска меловая, проектор Acer X125H, системный блок AMD A8-9600, MSI A320M PRO-E, монитор Philips 23.6" 243V5QSBA/00(01), клавиатура, мышь, колонки Genius SP-PHF180.

## 6.2. Программное обеспечение:

Наименование программного продукта	Кол-во	Обоснование для пользования ПО (Лицензия, Договор, счёт, акт или иное)	Дата выдачи лицензии	Срок действия права пользования
Программная система для обнаружения заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат.ВУЗ 5.0»	Условия правообладателя	№ 9259/1022/24 от 26.11.2024	01.01.2025	1 год
Видео конференц система bbb.isu.ru BigBlueButton	Условия правообладателя	Условия использования по ссылке: <a href="https://bigbluebutton.org/open-source-project/open-source-license/">https://bigbluebutton.org/open-source-project/open-source-license/</a>	Условия правообладателя	бессрочно
Интернет- сервис для проведения вебинаров и видеоконференций Пруффми, тарифный план «Бета»	9	№ 0982/24 от 18.11.2024	01.11.2024	1 год
Программно-аппаратный комплекс Jalinga Studio	1	№ К-3329_022022-2	01.06.2022	бессрочно
Яндекс Браузер (ежегодно обновляемое ПО)	Условия правообладателя	Условия использования по ссылке: <a href="https://yandex.ru/legal/browser_agreement/?lang=ru">https://yandex.ru/legal/browser_agreement/?lang=ru</a>	Условия правообладателя	бессрочно
Linux	Условия правообладателя	Условия использования по ссылке: <a href="https://ru.wikipedia.org/wiki/GNU">https://ru.wikipedia.org/wiki/GNU</a>	Условия правообладателя	бессрочно
Moodle 3.2.1	Условия правообладателя	Условия использования по ссылке: <a href="https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle">https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle</a>	Условия правообладателя	бессрочно
Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition (ежегодно обновляемое ПО)	50	№ 04-072-2023 от 13.11.2023	28.11.2023	2 года
Media player home classic	Условия правообладателя	Лицензия GNU GPL - ware free Условия использования по ссылке: <a href="https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic">https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic</a> .	Условия правообладателя	бессрочно
Microsoft Office Enterprise 2007 Russian Academic OPEN No Level	16	Номер Лицензии Microsoft 43364238	17.01.2008	бессрочно
WinPro10 Rus Upgrd OLP NL Acdmc	23	Сублицензионный договор № 502 от 03.03.2017 Счет № ФРЗ- 0003367 от 03.03.2017 Акт № 4496 от 03.03.2017 Лицензия № 68203568	13.03.2017	бессрочно
WinRAR	2	Государственный контракт № 04-175-12 от 26.11.2012	25.12.2012	бессрочно

7zip (ежегодно обновляемое ПО)	Условия право-обладателя	Условия использования по ссылке: <a href="https://www.7-zip.org/license.txt">https://www.7-zip.org/license.txt</a>	Условия право-обладателя	бессрочно
Acrobat Reader DC (ежегодно обновляемое ПО)	Условия право-обладателя	Условия использования по ссылке: <a href="https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader/volume-distribution.html">https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader/volume-distribution.html</a>	Условия право-обладателя	бессрочно
Foxit PDF Reader 8.0 (ежегодно обновляемое ПО)	Условия право-обладателя	Условия использования по ссылке: <a href="https://www.foxitsoftware.com/products/pdf-reader/eula.html">https://www.foxitsoftware.com/products/pdf-reader/eula.html</a>	Условия право-обладателя	бессрочно
Google Chrome (ежегодно обновляемое ПО)	Условия право-обладателя	Условия использования по ссылке: <a href="https://www.google.ru/chrome/browser/privacy/eula_text.html">https://www.google.ru/chrome/browser/privacy/eula_text.html</a>	Условия право-обладателя	бессрочно
Mozilla Firefox (ежегодно обновляемое ПО)	Условия право-обладателя	Условия использования по ссылке: <a href="https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/">https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/</a>	Условия право-обладателя	бессрочно
Opera 45 (ежегодно обновляемое ПО)	Условия право-обладателя	Условия использования по ссылке: <a href="http://www.opera.com/ru/terms">http://www.opera.com/ru/terms</a>	Условия право-обладателя	бессрочно
Python 3.5.1 (ежегодно обновляемое ПО)	Условия право-обладателя	Условия использования по ссылке: <a href="https://docs.python.org/3.5/license.html#psf-license-agreement-for-python-release">https://docs.python.org/3.5/license.html#psf-license-agreement-for-python-release</a>	Условия право-обладателя	бессрочно
R	Условия право-обладателя	Условия использования по ссылке: <a href="https://ru.wikipedia.org/wiki/R_">https://ru.wikipedia.org/wiki/R_</a>	Условия право-обладателя	бессрочно

### 6.3. Технические и электронные средства:

Методической концепцией преподавания предусмотрено использование технических и электронных средств обучения и контроля знаний студентов: мультимедийные презентации, фрагменты фильмов.

## VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

**Информационные технологии:** использование электронных образовательных ресурсов при подготовке к занятиям, занятия сопровождаются мультимедийными презентациями, просмотром роликов по проходимым темам.

**Проектная технология:** организация самостоятельной работы студентов, когда обучение происходит в процессе деятельности, направленной на разрешение проблемы, возникшей в ходе изучения темы

**Проблемное обучение:** стимулирование студентов к самостоятельному приобретению знаний, необходимых для решения конкретной проблемы, его элементы используются в ходе занятий.

**Контекстное обучение:** мотивация студентов к усвоению знаний путем выявления связей между конкретным знанием и его применением, используется в ходе анализа связей между материальной оболочкой слова и его функционированием в речи;

**Обучение на основе опыта:** активизация познавательной деятельности студента проводится за счет ассоциации и собственного опыта.

**Обучение критическому мышлению:** построение занятия по определенному алгоритму – последовательно, в соответствии с тремя фазами: вызов, осмысление и рефлексия.

Цель данной образовательной технологии – развитие мыслительных навыков обучающихся, необходимых не только при изучении учебных предметов, но и в обычной жизни, и в профессиональной деятельности (умение принимать взвешенные решения, работать с информацией и др.).

**Станционное обучение:** организация целенаправленной и планомерной самостоятельной работы студентов на занятии в мини-группах в целях более эффективного усвоения проходимого материала, когда каждая группа выбирает свою образовательную траекторию, и студенты сами оценивают свою работу.

## ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

### VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

**Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов:**

**8.1 Оценочные материалы для входного контроля.** Входной контроль знаний и умений студентов проводится в начале изучения дисциплины в виде собеседования.

#### **8.2 Оценочные материалы текущего контроля.**

Промежуточный контроль предусмотрен в форме испытания, который проводится в два этапа:

1. письменная контрольная работа (0-15 баллов);
2. тестирование (0-15 баллов)

В соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости студентов Иркутского государственного университета студент, набравший в результате текущей работы по дисциплине (Стек) менее 40 баллов, не допускается к сдаче экзамена и ему выставляется 0 сессионных баллов ( $S_{сес} = 0$ ). Студент, набравший в течение семестра (Стек) 40 и более баллов допускается к сдаче экзамена по дисциплине, на котором может набрать ( $S_{сес}$ ) до 30 баллов.

Если на экзамене сумма баллов студента составляет менее 10, то экзамен считается не сданным, студенту выставляется  $S_{сес} = 0$  баллов, а в ведомость выставляется оценка «неудовлетворительно».

Если на экзамене (зачете) студент набирает 10 и более баллов, то они прибавляются к сумме баллов за текущую работу и переводятся в академическую оценку (см. таблицу), которая фиксируется в зачетной книжке студента. Итоговый семестровый рейтинг (Ситог) Академическая оценка

60-70 баллов «удовлетворительно»

71...85 баллов «хорошо»

86...100 баллов «отлично»

Преподаватель имеет право (с согласия студента) выставить экзаменационную оценку без процедуры сдачи экзамена, если сумма баллов, набранная студентом за текущую работу (Стек) составит 70 и более баллов. В этом случае к набранному студентом количеству баллов за текущую работу автоматически добавляется 20 баллов и выставляется соответствующая академическая оценка.

Согласно Положению о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости студентов Иркутского государственного университета, усвоение студентом каждой изучаемой в семестре дисциплины максимально оценивается 100 баллами. Указанное максимальное количество баллов (Ситог), которое студент может набрать за семестр по каждой дисциплине складывается из суммы баллов за текущую работу в семестре (Стек) и баллов, полученных

на экзаменационной сессии (Sces). При этом максимальное количество баллов за текущую работу в семестре (Стек) ограничивается 60-ю баллами, а на оценку экзамена или зачета (Sces) максимально предусматривается 30 баллов.

№ п/п	Формы оценочных средств в период текущего контроля	Количество баллов	Максимум за семестр
1.	Промежуточное тестирование	0-5	5
2.	Текущее тестирование		
	-лексики;	0-3	9
	-грамматики;	0-3	9
	-аудирования;	0-3	9
3.	Проверка умений:		
	-просмотрового чтения;	0-3	9
	-изучающего чтения;	0-3	9
	-перевода	0-5	10
Всего за семестр			60
№ п/п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1	Устный опрос	1, 5, 8,	УК-4
1	Контрольная работа	4, 9, 12	УК-4
1	Тестирование	2, 6, 10,	УК-4
1	Сообщение	3, 7, 11,	УК-4
2	Устный опрос	2, 5, 9,	УК-4
2	Контрольная работа	3, 6, 10,	УК-4
2	Тестирование	4, 7, 12,	УК-4
2	Сообщение	1, 8, 11,	УК-4

### Примерные задания для промежуточной аттестации на 1 курсе

#### Демонстрационный вариант контрольной работы для магистрантов 1 курса № 1.

Fill in the blanks with a suitable verb (to appoint / to hire). Use it in the correct tense and aspect form.

- If the divorce is inevitable, I think you should ... a good lawyer first of all.
  - He was ... chairman of the committee.
  - We've got some information that they have already ... a man.
  - She's been ... Sales Director to run overseas sections.
  - They ... some people to work in the garden last summer.
  - They are not ... any new people at the moment.
  - In 1989 he was ... managing director.
  - The President has ... a new Minister of Culture.
  - We are planning to ... an advertisement company to sell our new product.
  - They have decided to ... a new teacher for their son.
- Use the appropriate tense-aspect and voice forms of the verbs.
  - By the time we get to the stadium, the match (start).
  - Your eyes are red. You (cry)?
  - I think we should buy a new car. We (have) this one for ages.
  - Ann didn't understand why this mysterious stranger (send) her such a letter.
  - Are you going to Rome? I thought you (go) to Milan.
  - I went into the garden to see what the boys (do).
  - Have you heard about Lenny? He (make) redundant.
  - It often (rain) in autumn.
  - This time next week I (lie) on the beach in Italy.

10. Hurry up! Our plane (take off) at 4 p.m.

**Демонстрационный вариант письменного перевода текста по профилю для магистрантов 1 курса № 1.**

## **II. WRITTEN TRANSLATION (30 minutes)**

*Do a written translation of the following text.*

Ronald Reagan became President of the United States in 1981. During the preceding administration of Jimmy Carter the American Left thought and hoped the Soviets would win the Cold War, and blamed America for its existence. President Reagan publicly shattered these illusions by demonstrating the difference between our free and incredibly prosperous society and economy, and that of the Soviet Union, which he rightly called "The Evil Empire." He confronted the Soviets and challenged them to tear down the Berlin Wall: the first wall in history designed to keep people in; not to keep invaders out. The contrast between Soviets with constant shortages of basic necessities; and America with huge supermarkets stuffed full of food became known to Russian peoples for the first time. The astronomical difference between the pitiful socialized medical care in the USSR and the American free market health care system—the best in world history—became apparent to Russians for the first time. Much to the chagrin of American Liberals, Reagan, Margaret Thatcher, and Pope John Paul II freed the Russian people from 70 years of bondage to Socialism. When the USSR fell apart, its archives were made public and it became apparent that Russian agents had worked inside the United States for decades, assisted by Liberal Americans, some of whom still defend Soviet Socialism, that caused more grief, suffering and death than any political system ever devised by man.

**Демонстрационный вариант текста для составления реферирования по профилю для магистрантов 1 курса №1. (20 minutes)**

## **III. RENDERING (20 minutes)**

*Render the following text into Russian.*

Alexander Kerensky became Prime Minister for eight months and declared Russia a Republic. He granted complete civil liberty; freed thousands of political prisoners; welcomed home exiles; abolished flogging and the death penalty.

The Bolsheviks then seized power by force. Leon Trotsky (1879-1940) took command of the Red Army, and Lenin then took over the country. It seems there was simply no one with the will to resist. The Communists had successfully drummed up class hatreds amongst the populace.

Lenin's core beliefs included the need for an authoritarian dictatorship; repression; violence; censorship; Atheism; and government control of industry, agriculture, the economy, and the health care system. But he effectively hid these beliefs from the people, pretending to want freedom and democracy while he consolidated power.

Over the next five years Lenin reconstructed every aspect of Russian life. He put out a series of statements and decrees—all out and out lies—regarding his intentions. Lenin did not value political freedom or individual rights. He claimed to represent the "workers" but in fact felt a vanguard led by himself must force the people by any means necessary to accede to the creation of an Atheistic State based on the ideology of Karl Marx. In 1918 the Bolsheviks engaged in an all out war against their opponents soon followed by a war on Russian villages. It was not long before they asserted a monopoly on prices and food supply; and dissolved the Constituent Assembly.

Russian civil war raged from 1918 to 1921. Eleven different groups vied for power. The Red Army had the support of industrial workers. Eventually, the Red Army brought all of the former Russian Empire under its control, confounding military experts to this day. This must be attributed the lack

